



Marlui Villalta (links) - im Juli 2015



Marlui Villalta (mit Mikrofon)

Das Antwortschreiben von [Marlui Villalta](#), Teilnehmerin und verantwortliche Betreuerin des Jugendaustauschs, auf die Zusendung der Liste der Akteur*innen und Projekte in der Städtepartnerschaft zwischen San Carlos, Nürnberg und Erlangen vom Mai 2021.

Quiero empezar éste correo agradeciendo enormemente este detalle de compartir toda esta información muy importante y que me llena de muchos hermosos recuerdos y felicidad.

Que hermoso es ver todo los proyectos y aportes importantes en los que han apoyado conjuntamente entre ciudades hermanas, me llena de mucho agradecimiento conocer y recordar todo estos aportes.

Quiero enviar muchos saludos a todas esas personas y quiero que les des mis sinceros agradecimientos. A muy pocas de ellas conozco y es lindo verles aunque sea en esas pequeñas fotos.

Como me encantaría que siguiéramos trabajando juntxs de la mano con nuestxs hermanxs alemanas y alemanes. También me gustaría estar involucrada si es posible en próximos proyectos y así aportar al cambio y transformación de mi gente y de mi tierra.

Me siento muy orgullosa de ser San Carleña y de afortunada de haber conocido gente tan bella y de buen corazón como lo son ustedes, también ser parte de esta hermandad ha sido una de las cosas más maravillosas de mi vida.

Espero de todo corazón poder seguir enriqueciendo esta hermandad, siempre mis recuerdos hacia ustedes, Alemania y todo en lo que he sido parte con el hermanamiento lo tendré muy presente siempre en mi corazón.

Siempre estoy dispuesta en aportar en lo que pueda para seguir forjando nuestras relaciones de hermandad.

Muchos saludos a todas y todos.

Gracias eternas.

Ich möchte diese E-Mail mit einem großen Dankeschön an Sie beginnen, dass Sie all diese sehr wichtigen Informationen mit mir teilen, was mich mit vielen schönen Erinnerungen und Glück erfüllt.

Wie schön ist es, all die Projekte und wichtigen Beiträge zu sehen, die Sie zwischen den Partnerstädten unterstützt haben, es erfüllt mich mit viel Dankbarkeit, all diese Beiträge zu kennen und zu erinnern.

Ich möchte all diesen Menschen (Anm.: den Akteur*innen auf der Liste) viele Grüße schicken und ihnen meinen aufrichtigen Dank aussprechen. Ich kenne nur sehr wenige von ihnen und es ist schön, sie zu sehen - und sei es auch nur auf diesen kleinen Fotos.

Wie sehr würde ich mich freuen, wenn wir weiterhin Hand in Hand mit unseren deutschen Schwestern und Brüdern zusammenarbeiten könnten. Ich möchte nach Möglichkeit auch an zukünftigen Projekten beteiligt sein und so zur Veränderung und Transformation meines Volkes und meines Landes beitragen.

Ich bin sehr stolz darauf, eine San Carleña zu sein und habe das Glück, so wunderbare und wohlmeinende Menschen wie Sie kennengelernt zu haben, und Teil dieser Städtepartnerschaft zu sein, war eines der wunderbarsten Dinge in meinem Leben.

Ich hoffe von ganzem Herzen, dass ich diese Partnerschaft weiterhin bereichern kann. Meine Erinnerungen an Sie, an Deutschland und an alles, was ich mit der Partnerschaft erlebt habe, werden immer sehr präsent in meinem Herzen sein.

Ich bin immer bereit, soweit wie mir möglich dazu beizutragen, die Beziehungen in unserer Partnerschaft weiter zu gestalten.

Herzliche Grüße an Sie alle.

Ewiger Dank.

[Beim Abschiedsfest im KUNO / Juli 2015 / 30 Jahre Städtepartnerschaft Nürnberg-San Carlos](#)

